

KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 1. septembris),

ar ko groza Lēmumu 94/360/EK un 2001/812/EK attiecībā uz trešo valstu produktu veterinārajām pārbaudēm

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 3868)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2006/590/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1997. gada 18. decembra Direktīvu 97/78/EK, ar ko nosaka principus, kuri reglamentē veterināro pārbaudžu organizēšanu attiecībā uz produktiem, ko ievieš Kopienā no trešām valstīm⁽¹⁾, un jo īpaši tās 10. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Komisijas 1994. gada 20. maija Lēmumu 94/360/EK par tādu fizisko pārbaudžu veikšanas biežuma samazināšanu konkrētu produktu sūtījumiem no trešām valstīm, ko īsteno saskaņā ar Padomes Direktīvu 90/675/EEK⁽²⁾, robežkontroles punktiem jāsiglabā pārbaudžu reģistri par atsevišķiem Kopienā ievestajiem produktiem.

(2) Integrēto datorizēto veterināro sistēmu (*Traces*) ievieša ar Komisijas 2004. gada 30. marta Lēmumu 2004/292/EK par *Traces* sistēmas ieviešanu, ar ko groza Lēmumu 92/486/EEK⁽³⁾, lai reģistrētu datus par visiem dzīvnieku un dzīvnieku izcelsmes produktu ievadumiem no trešām valstīm un robežkontroles punktos veidotu kopējus veterināros iekļuves dokumentus. Vairs netiek prasīts, lai valsts pilnvarots veterinārārsts saglabā reģistrus vai citus dokumentus par šiem ievadumiem. Lēmums 94/360/EK jāgroza, lai izvairītos no divkārtšām pūlēm attiecībā uz atsevišķu datu reģistrēšanu robežkontroles punktos.

(1) OV L 24, 30.1.1998., 9. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 882/2004 (OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.). Labota redakcija OV L 191, 28.5.2004., 1. lpp.

(2) OV L 158, 25.6.1994., 41. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 237/2002 (OV L 80, 23.3.2002., 40. lpp.).

(3) OV L 94, 31.3.2004., 63. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/515/EK (OV L 187, 19.7.2005., 29. lpp.).

(3) Ar Padomes un Komisijas 2002. gada 4. aprīļa Lēmumu 2002/309/EK, *Euratom* par septiņu nolīgumu noslēgšanu ar Šveices Konfederāciju⁽⁴⁾ tostarp apstiprināts Nolīgums par tirdzniecību ar lauksaimniecības produktiem. Minētā nolīguma 11. pielikuma 10. papildinājumā noteikts atsevišķu dzīvnieku izcelsmes produktu pārbaudžu biežums robežkontroles punktos. Lēmuma 94/360/EK II pielikums jāatjaunina, ņemot vērā šos noteikumus.

(4) Padomes 2002. gada 18. novembra Lēmumā 2002/979/EK par tā Nolīguma dažu noteikumu parakstīšanu un pagaidu piemērošanu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienas un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses⁽⁵⁾, apstiprināts minētais asociācijas nolīgums. Šā asociācijas nolīguma noteikumos paredzēts atsevišķu dzīvnieku izcelsmes produktu pārbaudžu biežums robežkontroles punktos. Lēmuma 94/360/EK II pielikums jāatjaunina, ņemot vērā šos noteikumus.

(5) Komisijas Lēmumā 2001/812/EK, ar kuru nosaka prasības attiecībā uz to robežkontroles punktu apstiprināšanu, kuri atbild par veterinārām pārbaudēm produktiem, ko ievieš Kopienā no trešām valstīm⁽⁶⁾, noteiktas robežkontroles punktu darbības saskaņā ar Direktīvu 97/78/EK.

(6) Ņemot vērā pieredzi, ir nepieciešami daži pielāgojumi Lēmuma 2001/812/EK tekstā, lai atvieglinātu tirdzniecību ar atsevišķiem dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem un lai veicinātu to produktu pārkraušanas elastību, uz kuriem attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 3. oktobra Regula (EK) Nr. 1774/2002, ar ko nosaka veselības aizsardzības noteikumus attiecībā uz dzīvnieku izcelsmes blakusproduktiem, kuri nav paredzēti cilvēku uzturam⁽⁷⁾.

(4) OV L 114, 30.4.2002., 1. lpp.

(5) OV L 352, 30.12.2002., 1. lpp.

(6) OV L 306, 23.11.2001., 28. lpp.

(7) OV L 273, 10.10.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 208/2006 (OV L 36, 8.2.2006., 25. lpp.).

- (7) Neliela daudzuma dzīvnieku izcelsmes ātrbojīgas asins un asins pagatavoju sūtījumi, ko izmanto tehniskiem vai farmaceutiskiem nolūkiem un ko transportē saldētus vai atdzesētus mazos hermētiski noslēgtos traukos apkārtējās vides temperatūrā, jāpārkrāj un jāpārbauda robežkontroles punktos, izmantojot aprikojumu, kas apstiprināts vienīgi sūtījumu pārkraušanai apkārtējās vides temperatūrā.
- (8) Patlaban ir prasība par papildu aprikojumu robežkontroles punktā, ja sūtījumu caurlaide tajā pārsniedz 500 sūtījumus gadā, bet šā skaitļa pamatā nav ar risku saistīti apsvērumi un šī robeža jāaizstāj ar piemērotāku sistēmu, kas balstītos uz attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes riska novērtējumu saistībā ar dažādu produktu kategoriju pārkraušanu, izmantojot vienu un to pašu aprikojumu, turklāt viena vai otra produktu kategorija faktiski tiek tikai retos gadījumos fiziski pārkrauta un pārbaudīta.
- (9) Tomēr produktu sūtījumu caurlaide – 500 sūtījumu gadā – jāuzskata par indikatīvu rādītāju, kuru pārsniedzot, tiks prasīts papildu aprikojums robežkontroles punktā, ja vien kompetentās iestādes veiktais objektīvais novērtējums par vienā vietā pārkrauto produktu dažādajiem veidiem neliecina, ka papildu aprikojums nav attaisnojams, pamatojoties uz iespējamu tālāku piesārņojuma izplatību vai veselības apdraudējumu.
- (10) Šo riska novērtējumu un kompetentās iestādes veiktās darbības pamatojumu visos attiecīgajos robežkontroles punktos paziņo Komisijai.
- (11) Tā kā šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 94/360/EK groza šādi.

1) Lēmuma 3. pantu groza šādi:

a) svīturo 1. un 2. punktu;

b) minētā panta 3. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“Komisija saskaņā ar Direktīvas 97/78/EK 28. pantā noteikto procedūru pēc dalībvalsts pieprasījuma vai pēc savas iniciatīvas pārskata šā lēmuma I un II pielikumā noteikto biežumu, ņemot vērā Direktīvas 97/78/EK 10. pantā paredzētos kritērijus, kā arī reģionalizācijas principu un citus Kopienas veterināros principus.”

2) Ar šā lēmuma pielikuma tekstu aizstāj II pielikumu.

3) Svīturo III pielikumu.

2. pants

Lēmumu 2001/812/EK groza šādi.

1) Lēmuma 3. panta 4. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“4. Atkāpjoties no 3. punkta, sasaldētu spermu un embrijus, dzīvnieku izcelsmes blakusproduktus vai asins pagatavojumus, kurus transportē, lai izmantotu tehniskos nolūkos, ieskaitot farmaceutiskus līdzekļus, ja šie sūtījumi tiek pārvadāti apkārtējās vides temperatūrā slēgtās pakās vai konteineros ar autonomu termoregulāciju, drīkst pārbaudīt tādos robežkontroles punktos, kuros ir aprikojums, kas iekļauts sarakstā un apstiprināts, vienīgi lai pārkrautu iesaiņotus produktus, kas ir apkārtējās vides temperatūrā.”

2) Lēmuma 4. panta 5. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“5. Atkāpjoties no 4. punkta un pamatojoties uz kompetentās iestādes riska novērtējumu, tādi robežkontroles punkti, kuru sūtījumu caurlaide aprobežojas ar vienu tādu īpašu produktu kategoriju, kas lietojami pārtikā vai kas nav lietojami pārtikā, var izmantot vienu un to pašu aprikojumu, kas paredzēts visu to produktu izkraušanai, pārbaudei un uzglabāšanai, attiecībā uz kuriem šis punkts ir apstiprināts, ar noteikumu, ka starp sūtījumiem pastāv zināms laika posms un ka šajā laika posmā starp sūtījumu pārkraušanu un pārbaudēm tiek veikta atbilstoša aprikojuma tīrīšana un dezinfekcija, ciktāl tas nepieciešams. Šāda atkāpe un pamatots riska novērtējums ir jāpaziņo Komisijai.”

3) Pielikuma 4. sadaļas ievada frāzē vārdus “Jāveic arī šāda uzskaitē:” aizstāj ar vārdiem

“Jāveic šāda alternatīva uzskaitē elektroniskā vai papīra formā, datus robežkontroles punktā neievadot TRACES:”

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 1. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

"II PIELIKUMS

TREŠO VALSTU SARAĶSTS UN FIZISKO PĀRBAUŽU VEIKŠANAS BIEŽUMS

1. **Jaunzēlande**

Jaunzēlandes gadījumā biežums ir tāds, kāds paredzēts nolīgumā, kas tika apstiprināts ar Padomes 1996. gada 17. decembra Lēmumu 97/132/EK par nolīguma slēgšanu vēstuļu apmaiņas formā par to, kā provizoriski piemērot Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un Jaunzēlandi attiecībā uz tirdzniecību ar dzīvjiem dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem piemērojamiem sanitārajiem pasākumiem ⁽¹⁾.

2. **Kanāda**

Kanādas gadījumā biežums ir tāds, kāds paredzēts VIII pielikumā nolīgumam, kuru apstiprināja ar Padomes 1998. gada 14. decembra Lēmumu 1999/201/EK par nolīguma slēgšanu starp Eiropas Kopienu un Kanādas valdību par sanitārajiem pasākumiem sabiedrības veselības un dzīvnieku veselības aizsardzībai attiecībā uz tirdzniecību ar dzīvjiem dzīvniekiem un dzīvnieku produktiem ⁽²⁾.

3. **Čīle**

Čīles gadījumā biežums ir tāds, kāds paredzēts Nolīgumā par sanitārajiem un fitosanitārajiem pasākumiem, kas piemērojami tirdzniecībai ar dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem, augiem, augu izcelsmes produktiem un citām precēm, un dzīvnieku veselībai un kas izklāstīti IV pielikumā asociācijas nolīgumam, kuru apstiprināja ar Padomes 2002. gada 18. novembra Lēmumu 2002/979/EK par tā Nolīguma dažu noteikumu parakstīšanu un pagaidu piemērošanu, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses ⁽³⁾.

4. **Šveice**

Šveices gadījumā biežums ir tāds, kāds paredzēts 10. papildinājumā 11. pielikumam par dzīvnieku veselību un zootehniskiem pasākumiem, kas piemērojami tirdzniecībai ar dzīvjiem dzīvniekiem un dzīvnieku izcelsmes produktiem; šis pielikums ietilpst tajā Nolīgumā starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par tirdzniecību ar lauksaimniecības produktiem, kuru apstiprināja ar Padomes un attiecībā uz nolīgumu par zinātnisku un tehnoloģisku sadarbību arī Komisijas 2002. gada 4. aprīļa Lēmumu 2002/309/EK, *Euratom* par septiņu nolīgumu noslēgšanu ar Šveices Konfederāciju ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ OV L 57, 26.2.1997., 4. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 1999/837/EK (OV L 332, 23.12.1999., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 71, 18.3.1999., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 352, 30.12.2002., 3. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 114, 30.4.2002., 1. lpp."